

日本語

納 稅 証 明 書

納税義務者 (特別徴収義務者)	住所 (所在地) 氏名 (名 称)
--------------------	----------------------

記

年度又は事業年度	税 目	納付 (納入) すべき額	納付 (納入) 済額	未 納 額
令和 7 年度	市 ・ 府 民 税 森 林 環 境 税	40, 000 円	20, 000 円	20, 000 円

その他の事項 (例 1) 未納額は納期末到来分 (給与所得等に係る特別徴収あり)

(例 2) 未納額のうち¥10,000 は納期末到来分

(例 3) 公的年金からの特別徴収あり

上記のとおり証明します。

令和 7 年 6 月 2 日

京都市長

英訳

納稅證明書
TAX PAYMENT CERTIFICATE

Taxpayer	Address: Name:
----------	-----------------------

Fiscal Year	Tax Category	Payable Amount	Paid Amount	Unpaid Amount
2025	Municipal and Prefectural Inhabitant Taxes Forest Environment Tax	¥ 40, 000	¥ 20, 000	¥ 20, 000

Note:

1. The unpaid amount is not yet due. (Special tax collection through the salary and wages is to be implemented.)
2. 10,000 yen in the unpaid is not yet due.
3. Special tax collection through public pensions is to be implemented.

I hereby certify that the above stated information is correct.

June 2, 2025

Mayor of Kyoto